











Édito du Sénateur-Maire

Madame, Monsieur,

Le 17 février dernier, le Conseil municipal a adopté le budget 2016 de notre Ville. Fidèle à son engagement, ce budget se traduit par un haut niveau d'investissement qui s'élève à

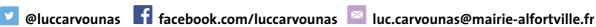
« Un budget d'action, un budget protecteur. » 33,8 millions d'euros. Dans un contexte difficile pour les finances locales, cette somme permettra d'accueillir notre future Police municipale, de poursuivre la rénovation des quartiers Grand Ensemble et Chantereine, de créer la Maison flottante des cérémonies familiales qui sera inaugurée au printemps et de nous doter d'un nouveau Centre Technique Municipal moderne. Ces investissements sont vitaux pour notre ville.

- Notre budget est un budget d'action qui prend en compte les besoins des Alfortvillais et se fixe pour ambition de fournir toujours « plus et mieux » de service public aux habitants, sans augmenter les taux d'impôts locaux.
- Notre budget est un budget protecteur, qui maintient l'enveloppe attribuée au Centre **Communal d'Action Sociale** à hauteur de 3,6 millions d'euros et qui consacre 2,5 millions d'euros aux associations, qui constituent la force vive de notre Ville.
- Notre budget est un budget pérenne qui garantit l'entretien des bâtiments publics, de la voirie et des espaces verts et qui permettra prochainement la mise aux normes d'accessibilité de l'Hôtel de Ville pour les personnes à mobilité réduite.

Avec des dotations en baisse, notre Ville doit fournir toujours plus d'efforts, de créativité et de rigueur en matière de gestion.

Je veux saluer l'ensemble des services et des agents municipaux, ainsi que notre adjoint en charge des Finances Michel Gerchinovitz, qui ont permis une fois encore à notre Ville de se doter d'un budget d'action protecteur dont nous pouvons être fiers.







SOMMAIRE

#18 - Mars 2016

Le MAG

Directeur de publication

Luc Carvounas

Réalisation

Ville d'Alfortville

Direction de la

Communication

01 58 73 27 30

Rédaction

Sabrina Bénichou

Rédactrice en chef

Réalisation

Valérie Pichot

Rémi Moraine

Secrétariat de rédaction

Gaëlle Cazaban

Photos & illustrations

Sébastien Andreani

Germain Lefranc

Fotolia

Couverture ·

Flahault Chenet

Impression

RAS 01 39 33 01 01

Publicité

Régie publicitaire

Micro 5/Agence

de communication

Publicité 01 56 26 55 35

ou 06 25 23 65 66

Version braille du Mag

disponible sur simple

demande auprès de

la Mission Handicap

au o1 58 73 28 35

ACTUS

06 LA PHOTO DU MOIS

Ibrahim Maalouf en concert

07 RETOUR EN IMAGES

10 CA ARRIVE

Le nouveau site Internet de la ville

13 À NOTER

Signature du protocole enfance, service civique, Handicafé, ...

DOSSIER

Budget 2016

16 DEMAIN SE CONSTRUIT AUJOURD'HUI

18 COMMENT SE RÉPARTISSENT LES DÉPENSES DE LA VILLE?

PLAISIR DE VILLE

20 FOCUS

Commerces de proximité : l'exception alfortvillaise !

23 VIVRE ENSEMBLE

Les petits frères des Pauvres : une présence qui soigne Rebouche&Co : la mini-entreprise du collège Langevin

26 NOTRE HISTOIRE

1929 : il était une fois... les coopératives

28 NOTRE VILLE VUE DU WEB

Alfortville vue par les réseaux sociaux

29 VIE DE LA CITÉ

Comités de quartier : les bureaux constitués

30 INFO TRAVAUX

32 TRIBUNES

33 INFOS PRATIQUES

34 CARNET

ALFORTVILLE SOUTIENT LA CANDIDATURE DE LA FRANCE POUR L'EXPOSITION UNIVERSELLE 2025



















LA PHOTO DU MOIS 6

C'est devant une salle comble que le trompettiste d'excellence Ibrahim Maalouf a assuré un incroyable spectacle.



ÇA ARRIVE 10

Nouvelles fonctions inédites, nouveau design... Alfortville.fr a fait peau neuve pour vous proposer une navigation encore plus intuitive, pratique et surtout, personnalisable. À découvrir en ligne à la fin du mois!



13 À NOTER

Le 10 février dernier, Isabelle Santiago, Adjointe au Maire et Vice-Présidente du Conseil départemental du Val-de-Marne, était décorée des insignes de chevalier de l'Ordre national du Mérite par la secrétaire d'État chargée des Droits des femmes.



DOSSIER SPÉCIAL BUDGET 16

Le 17 février, c'est dans un contexte particulier que le Conseil municipal a voté le budget 2016. Pourtant, l'équipe municipale a choisi de ne pas augmenter les taux de fiscalité et de maintenir la qualité et la quantité de services publics proposés aux Alfortvillais.



Tous les mois, une Alfortvillaise ou un Alfortvillais vient présenter *Le Mag* en vidéo. Pour le visionner il vous suffit de vous connecter à la page YouTube d'Alfortville. Et si vous aussi vous souhaitez vous mettre dans la peau d'une présentatrice ou d'un présentateur, n'hésitez pas! Laissez simplement un message et vos coordonnées sur la page Facebook d'Alfortville en disant: « Bonjour, je voudrais présenter *Le Mag* en vidéo! ». L'équipe web vous contactera.

VIVRE ENSEMBLE 23

Depuis 1946, les petits frères des Pauvres accompagnent les personnes âgées

souffrant de solitude. Reconnue d'utilité publique en 1981, cette association apolitique et non confessionnelle a ouvert en septembre, une nouvelle antenne départementale à Alfortville.





RETOUR EN IMAGES



RAVIVAGE DE LA FLAMME

Parce que la jeune génération doit tirer les leçons du passé pour ne pas en reproduire les erreurs, chaque année, la Municipalité et les associations d'anciens combattants de la ville participent à une cérémonie de ravivage de la flamme du Soldat inconnu à l'Arc de Triomphe aux côtés de jeunes Alfortvillais. Cette année, plus de 60 collégiens ont pu, accomplir l'indispensable devoir de mémoire.



GALA DE MODÉLISME

Le modélisme était à l'honneur avec l'Association des maquettistes navigants alfortvillais lors d'une démonstration de ses travaux au centre aquatique. Une rencontre qui a ravi petits et grands, passionnés ou curieux.





EXPOSITION « PLEIN LES YEUX »

Une exposition qui lie la musique, les jeux lumineux et la peinture ? C'est l'exposition « Plein les yeux » ! Avec, à l'honneur Romuald Canas Chico, artiste peintre alfortvillais d'origine espagnole, qui nous a dévoilé son histoire au travers de ses œuvres.

RETOUR EN IMAGES



ISABELLE SANTIAGO DÉCORÉE DE L'ORDRE NATIONAL DU MÉRITE

Pascale Boistard, alors secrétaire d'État chargée des Droits des femmes, a décoré des insignes de chevalier de l'Ordre National du Mérite Isabelle Santiago, adjointe au Maire et vice-présidente du conseil départemental du Val-de-Marne. Cette récompense vient saluer l'ensemble de son action et de son engagement au service de notre pays et notamment en faveur de la prévention, de la protection de l'enfance et de la jeunesse, et de la prévention spécialisée. À la fois heureuse et très émue, c'est avec les mots de Marcel Sembat qu'Isabelle Santiago a tenu à conclure son discours ce soir-là : « Lorsqu'on vous confère des honneurs, il faut les prendre comme des engagements aux combats.» Une belle façon pour elle de dire humblement que cette distinction n'est autre qu'un encouragement à poursuivre son action en faveur de ses concitoyens.



NOUVEL AN CHINOIS

C'est l'année du singe! À cette occasion, les Alfortvillais étaient nombreux à assister aux festivités du Nouvel An chinois, à la fois pour le feu d'artifice exceptionnel et pour la traditionnelle danse du dragon.

RETOUR EN IMAGES



GALETTE DE L'ARAC

Attachée aux traditions, l'Association républicaine des anciens combattants a profité de la fête de l'Épiphanie pour convier les seniors à un moment de gourmandise autour d'une délicieuse galette des Rois.





LA FIERTÉ DU COLLECTIONNEUR

L'association Alfortville Philatélie et ses collectionneurs passionnés ont fait découvrir leurs collections de timbres, photographies, statuettes et autres objets décoratifs.



LA NUIT DES CONSERVATOIRES

C'est dans un esprit convivial que les élèves du conservatoire ont pu démontrer tout leur talent! Plus de 200 personnes ont assisté à cette soirée qui mélangeait tous les styles et tous les instruments.



Nouvelles fonctions inédites, nouveau design... Alfortville.fr a fait peau neuve pour vous proposer une navigation encore plus intuitive, pratique et surtout, personnalisable. À découvrir en ligne à la fin du mois!

¬ n février, *Le Maq* vous présend tait mon.alfortville.fr, le pôle ■ relation usagers qui permet de réaliser en ligne les démarches liées à votre famille : pré-inscriptions et inscriptions à la crèche ou à l'école, paiement des factures de cantine et de centre de loisirs, calcul du quotient familial, etc. Aujourd'hui, Alfortville va plus loin avec son nouveau site! Une volonté : créer une dynamique numérique en mobilisant les acteurs pour une meilleure information et un accès plus intuitif aux différents contenus. La philosophie du site suit quatre grands axes.

1. Garder ses atouts actuels

Le site gardera son caractère évolutif, convivial et chaleureux. La

grande nouveauté sera la mise en place du responsive design, qui permet de consulter le site à partir de tous types d'écrans (téléphone, ordinateur, tablette...) avec un affichage adapté.

2. Simplifier la vie

Au-delà du nouveau design global du site, il vous sera possible de vous l'approprier en créant votre interface personnalisée à l'aide des favoris « Naviguez comme vous êtes », de façon à retrouver vos éléments lors de vos différentes connexions. À partir de vos goûts et des thématiques qui vous intéressent, vous aurez ainsi la possibilité de générer une sélection qui vous ressemble ou de passer par les profils prédéfinis!

3. Faire la part belle à l'actualité L'actualité occupera une grande place dans le nouveau site. Il permettra de mettre en valeur l'activité de la ville, ainsi que les animations et les événements de ses partenaires. Cette centralisation de l'information apportera, outre la proposition d'un outil de partage d'information, une capacité accrue de communiquer sur le dynamisme de la ville. Vie des associations, culture, sport, santé... Autant de thématiques sur lesquelles vous pourrez obtenir des informations facilement. Vous aurez enfin la possibilité de vous inscrire à la newsletter de la ville afin de recevoir les informations directement sur votre mail sans avoir à vous connecter.

4. Faire évoluer les médias

La ville est présente sur les réseaux sociaux depuis plusieurs années. Leur visibilité va être renforcée par leur intégration au site. Jusqu'ici vous aviez la possibilité de les consulter en vous y connectant ou en passant par un lien sur le site. Demain, vous pourrez prendre connaissance des

informations contenues sur Facebook, Twitter, Instagram en direct. Pour aller encore plus loin, la chaîne YouTube AlforTVille diversifie ses programmes et des nouveautés apparaîtront ces prochains mois. Dans cet esprit, vous avez pu découvrir le nouveau Mag en vidéo, que vous avez la possibilité de présenter en

contactant l'équipe de la Fabrik par la page Facebook, sous condition d'être alfortvillais, d'avoir plus de 18 ans ou d'être accompagné de vos parents! Nous vous donnons donc rendezvous fin mars pour découvrir le nouveau site de la ville et « naviguer comme vous êtes! ». D'ici là, restez connectés! •





La parole à...
Julien BOUDIN
Adjoint au Maire, chargé
de la Jeunesse, de la
Communication et des NAP

« Du papier au numérique ! C'est l'ambition environnementale et citoyenne de notre Maire et, pour y arriver, il faut se saisir des enjeux politiques, publics et citoyens de l'ère numérique. Je suis fier de la confiance de Luc Carvounas et de l'accompagner dans ce développement bénéficiant tant aux administrés, qu'aux agents de la ville et à l'environnement.

Avec mon alfortville fr, nous avons souhaité faciliter l'accès aux services publics et simplifier les démarches pour les Alfortvillais. Pour les familles, cela représente un numéro unique, une plateforme web et deux espaces d'accueil offrant les mêmes services. Cet engagement se veut au service des administrés pour une ville solidaire et dynamique. Avec la refonte du site Internet de notre ville, c'est l'outil central du projet digital, avec une nouvelle arborescence, de nouveaux portails, notamment la plateforme des Comités de quartiers et l'arrivée prochaine d'une nouvelle application mobile.

Il était important d'impulser une nouvelle dynamique et de faire d'Alfortville "la ville digitale". Avec le passage au numérique, les Alfortvillais concourent au respect de l'environnement et deviennent écoresponsables, ce qui représente un acte citoyen fort! Le passage du papier au numérique réduit aussi bien la facture que l'impact environnemental. Et pour découvrir l'ensemble des services numériques que vous proposent la Ville, n'hésitez pas à vous rendre à La Fabrik au 3, rue Victor-Hugo. »





- · Garde de jour
- · Lever Coucher Change
- Promenades
- Travaux ménagers
- · Accompagnement véhiculé

Permanence téléphonique 7 jours sur 7, 24h/24

Prestations effectuées sur :

Saint-Mandé · Fontenay-sous-Bois · Nogent-sur-Marne Vincennes · Saint-Maurice · Charenton-le-Pont · Alfortville Maisons-Alfort · Joinville-le-Pont · Le Perreux



Agrément qualité préfectoral

L'assistance d'un professionnel, ca change tout... www.adhapservices.eu



Adhap Services* - 81, rue Dalayrac 94120 Fontenay-sous-Bois adhap94c@adhapservices.eu Tél. : 01 55 12 10 02

Quincallerie

ZOHAR

QUINCALLERIE MÉNAGE ET ENTRETIEN POUR COLLECTIVITÉ





du mardi au samedi : 8h30 - 12h et 14h30 - 19h le dimanche: 9h30 - 12h30

Tous Travaux de Rénovation

Peinture - Papiers peints - Électricité - Plomberie - Vitrerie Outillage - Serrurerie - Chauffage - Électroménager - Clés minutes

103, rue Véron - 94140 Alfortville Tél: 01 43 75 39 16 - Fax: 01 70 25 61 93

Email: stezohar@hotmail.fr

MOQUENTIN



Un CONSEIL IMMOBILIER proche de VOUS

Serge QUENTIN 07 82 73 66 46 01 84 23 40 23 serge@immoguentin.fr

Transactions & Locations sur Alfortville, Maisons-Alfort et les environs



De nouveaux outils pour la protection de l'enfance

e Département, à l'initiative d'Isabelle Santiago, Adjointe au Maire et Vice-Présidente du Conseil départemental en charge de la Prévention, de la Protection de l'Enfance et de l'Adolescence et de la Prévention spécialisée, a engagé ces dernières années une large action en faveur de la protection de l'enfance. Pour améliorer l'efficacité de cette action, elle a pu compter sur l'aide de la Direction des services départementaux de l'Éducation nationale, et notamment l'inspection académique, avec qui a été signé un protocole en décembre 2012; mais aussi sur le soutien de notre municipalité, avec laquelle a été signée une charte en 2014.

Chacune de ces collaborations prenait en compte les enjeux liés à la protection de l'enfance (cadre juridique, intérêt de l'enfant, respect de l'autorité parentale, partage d'informations à caractère secret, transmissions des informations préoccupantes, etc.) et visait à renforcer les coordinations afin de déterminer au mieux les besoins et les actions à mettre en place. À ce titre, la place et le rôle pédagogique et éducatif des établissements scolaires ont bien évidemment été reconnus. Ils sont des partenaires incontournables en matière de protection de l'enfance.

Une première dans le département

Aujourd'hui, compte tenu des enjeux liés à cette problématique, il apparaissait nécessaire d'élargir de tels partenariats et de les renforcer en déterminant un cadre d'intervention opérationnel commun, pour constituer un outil solide entre la commune d'Alfortville, l'Éducation nationale et le Département. C'est pourquoi le 19 février, dans les salons de l'hôtel de ville, Luc Carvounas, Sénateur-Maire, Isabelle Santiago, Adjointe au Maire et Vice-Présidente du Conseil départemental, et Guylène Mouquet-Burtin, Directrice académique des services départementaux de l'Éducation nationale du Val-de-Marne, signaient le « Protocole Enfance », sous la présidence de Laurence Rossignol, Ministre de la Famille, de l'Enfance et des Droits des femmes qui a rappelé dans son discours que cette signature constitue une première dans le Val-de-Marne et vient prolonger et consolider la dynamique institutionnelle déjà en place. De son côté, Isabelle Santiago s'est félicitée que cette initiative puisse servir prochainement à d'autres départements afin de mettre en œuvre des actions d'aide et de soutien auprès des élèves et des parents et améliorer les interventions en faveur des familles. •



Une société plus solidaire? plus tolérante? plus ouverte? C'est possible! Les volontaires en service civique d'Île-de-France s'y engagent.

e service civique est ouvert aux jeunes de 16 à 25 ans, **」**sans condition de diplôme, qui souhaitent s'engager au service de l'intérêt général pour une période de 6 à 12 mois, à temps plein. Pour cela, ils s'investissent dans des missions de solidarité telles que la lutte contre la discrimination, la sensibilisation au développement durable et à la consommation responsable, le renforcement du lien social avec les personnes âgées ou l'accompagnement périscolaire d'enfants. Ils unissent leurs forces au sein d'une équipe, mettent leurs idéaux en actions et vivent une expérience humaine unique. Ces volontaires peuvent effectuer leur mission de service civique en France ou à l'étranger auprès d'associations, d'organisations non gouvernementales, de collectivités territo-

riales ou d'établissements publics. Pour les aider à accomplir leurs missions, les jeunes sont accompagnés par des professionnels et bénéficient de formations spécifiques. Des formations citoyennes et un appui au projet d'avenir sont également proposés. Une indemnisation mensuelle de 573 euros, dont 106 euros de frais en nature (transport et nourriture), leur est attribuée, ainsi qu'une protection sociale complète. Si vous souhaitez devenir volontaire en service civique, plusieurs possibilités s'offrent à vous. Vous pouvez répondre directement aux milliers d'offres de mission disponibles en ligne sur service-civique. gouv.fr. Vous pouvez également rencontrer l'association Unis cité Île-de-France à leur local du 27, rue Paul-Vaillant-Couturier, sur uniscite.fr ou au 0140376098.

Vous pouvez aussi choisir de rejoindre la Brigade des Sapeurs-Pompiers de Paris (BSPP)! Très engagée dans la formation des jeunes, elle propose en effet depuis cinq ans aux jeunes Franciliens âgées de 18 à 15 ans de vivre une expérience unique en participant au secours à la personne au sein de l'un de ses centres dans le cadre du service civique. En 2016, la BSPP accueillera ainsi plus de 350 jeunes.

Après une courte formation en secourisme, les volontaires sont intégrés à une équipe opérationnelle dans un véhicule de secours aux victimes et affectés à un centre d'incendie et de secours, à raison de 24 heures de service par semaine. Si vous êtes intéressé, renseignez-vous par téléphone au 0147546695 ou directement sur Internet sur anacapp.org •

Handicafé prépare sa 6° édition

HANDICAP Chaque année, la Municipalité organise un temps de rencontres et de recrutements entre entreprises et travailleurs handicapés à l'occasion de la Semaine nationale pour l'emploi des personnes handicapées, en novembre. Suite à la série d'attentats meurtriers que chacun garde douloureusement en mémoire, la 6º édition d'Handicafé avait été annulée. L'édition 2015 se déroulera donc en 2016, le mardi 22 mars, de 14 h à 18 h, à la salle de convivialité du Pôle culturel. Les candidats et entreprises intéressés doivent s'inscrire auprès du Pôle handicap du Centre communal d'action sociale :

Pour les candidats : envoyez curriculum vitae et lettre de motivation par mail à pole.handicap@mairie-alfortville.fr ou téléphonez au 01 58 73 28 35. Pour les entreprises : téléchargez le formulaire d'inscription sur alfortville.fr avant de le renvoyer par mail à pole.handicap@mairie-alfortville.fr ou téléphonez au 01 58 73 28 35.





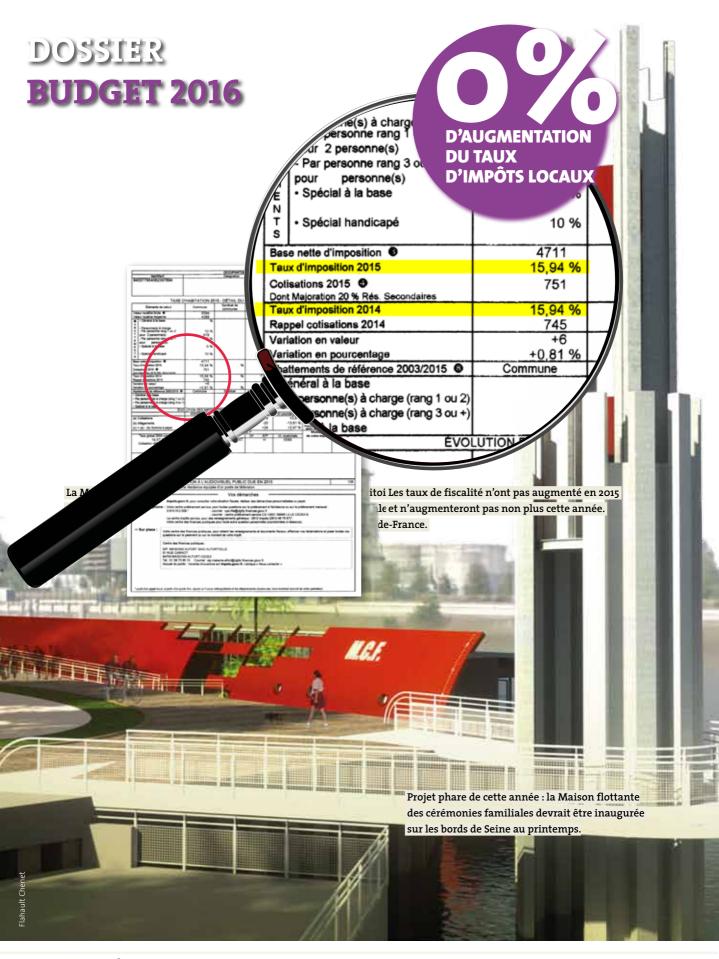
Diabète : pensez au dépistage!

SANTÉ Le 11 mars, à l'occasion de la Journée nationale de dépistage rein et diabète, le Centre municipal de santé organise une journée de sensibilisation et de dépistage. Le diabète est un trouble de l'assimilation, de l'utilisation et du stockage des sucres apportés par l'alimentation. Il se traduit par un taux élevé de glucose dans le sang. Dans le monde, 347 millions de personnes sont atteintes de diabète et plus d'un tiers l'ignore, d'où l'importance des tests de dépistage. Vendredi 11 mars, de 13 h 30 à 17 h, venez faire le test!

Centre municipal de santé - 54, rue Jules-Guesde o1 58 73 28 47 et mercredi 10 février de 14 h à 17 h

En bref

- Aurélie Toullec, ostéopathe diplômée exerçant au 114, rue Édouard-Vaillant, cessera ses activités le 15 mars. Elle sera remplacée par Nicolas Kurc, également ostéopathe diplômé, joignable au o1 43 75 95 05. Mme Toullec tient à remercier les Alfortvillais pour la confiance qu'ils lui ont accordée.
- Conformément aux dispositions prévues par le Code de procédure pénale, le tirage au sort des électeurs destinés à figurer sur la liste préparatoire pour la constitution des jurys d'assises se déroulera le mardi 15 mars, à 9 h 30, au service Élections situé au rez-de-chaussée de la mairie.



Demain se construit aujourd'hui

Fidèle à son statut de ville solidaire, Alfortville s'inscrit dans l'effort national de redressement des comptes du pays. À ce titre, notre ville a donc vu ses dotations baisser pour 2016. Pourtant, l'équipe municipale a choisi de ne pas augmenter les taux de fiscalité et de maintenir la qualité et la quantité de services publics proposés aux Alfortvillais. Le 17 février, c'est donc dans ce contexte particulier que le conseil municipal a voté le budget de l'année.

our 2016, le budget de fonctionnement de la ville s'élève à 62,4 millions d'euros, un chiffre qui inclut les opérations liées à la Métropole du Grand Paris. Soucieux de fournir toujours « plus et mieux » de services publics aux Alfortvillais, sans pour autant diminuer leur pouvoir d'achat, le Conseil municipal a notamment tenu à maintenir l'enveloppe attribuée au Centre communal d'action sociale à hauteur de 3,6 millions d'euros et accordé près de 2,5 millions d'euros de subventions aux associations, qui constituent une véritable force vive pour la ville.

Par ailleurs, ce budget garantit l'entretien courant dans les bâtiments publics, sur le domaine de la voirie et des espaces verts et la mise en place de la police municipale. C'est d'ailleurs dans ce cadre que se fera prochainement la

mise aux normes d'accessibilité de l'Hôtel de Ville pour les personnes à mobilité réduite.

Du côté des investissements, la proposition budgétaire s'élève à 33,8 millions d'euros. Ce budget 2016 traduit bien les ambitions de la Municipalité pour les Alfortvillais en matière de travaux, de sécurité et d'équipements. Les enveloppes les plus significatives seront affectées à la poursuite et à l'amplification des travaux d'infrastructures sur deux des trois quartiers de la ville concernés par le Programme de rénovation urbaine (PRU), à savoir Grand Ensemble et Chantereine, à la création de la Maison flottante des cérémonies familiales qui sera inaugurée au printemps, à la livraison du nouveau Centre technique municipal, ainsi qu'à la finalisation des locaux de la police municipale.



Michel GERCHINOVITZ

1^{er} Adjoint au Maire

Finances / Budget Vice-Président du T11 «Ce budget a été élaboré dans un contexte économique difficile, qui conduit la Ville à toujours plus d'effort et de créativité en matière de gestion, avec une volonté appuyée de ne pas augmenter nos taux de fiscalité. Solidaire et déterminée, Alfortville participera à l'effort financier national de redressement des comptes publics qui s'impose, mais poursuivra encore en 2016 sa politique d'investissement pour améliorer le cadre de vie des Alfortvillais et maintenir la qualité des services, sans augmenter le taux d'imposition. Le budget 2016 permettra la poursuite de l'amélioration du cadre de vie et des équipements à destination des Alfortvillais, en investissant dans le PRU, en livrant la Maison flottante des cérémonies familiales, et en mettant à disposition une police municipale, dans la droite ligne de nos engagements de 2014.»

Comment se répartissent les dépenses de la ville?



PETITE ENFANCE, VIE ÉDUCATIVE, JEUNESSE

Crèches, écoles maternelles et élémentaires, accueil de loisirs, garderie, pause méridienne, réforme des rythmes scolaires, classes transplantées, séjours de vacances, animations pour la jeunesse durant les vacances scolaires, etc.

60 %



SPORT & CULTURE

Subventions aux associations sportives et culturelles, matériel et entretien des structures sportives, loisirs, etc.

16 %



SOCIAL & SANTÉ

Centre communal d'action sociale, Centre municipal de santé. Portage des repas et aide-ménagère pour les personnes âgées ou handicapées, aides aux familles en difficulté, activités de loisirs pour les seniors, résidences pour personnes âgées, campagne de vaccination, etc.



AMÉNAGEMENT & SÉCURITÉ

Espaces verts, stationnement, aménagement urbain, voirie, etc.



96,2 M€

Montant total du budget 2016 d'Alfortville 62,4 M€

Montant total des dépenses de fonctionnement (hors opérations d'ordre et reports)



Dépenses d'investissement

RÉNOVATION URBAINE

Poursuite de la rénovation urbaine

6 319 740 €

Grand Ensemble et Chantereine

Dont 119 000 € pour la lutte contre l'habitat indigne



SERVICES À A POPULATION

Centre technique municipal

1007000€

Mise en accessibilité des structures municipales

255 000 €

Dispositif Gestion relation usagers

185 000 €



SPORT, CULTURE & LOISIRS

Maison flottante des cérémonies familiales 1455 000 €

Travaux de rénovation dans les structures

sportives 377850€

Travaux de rénovation dans les bâtiments

culturels **397 560 €**

Nouvelle structure jeunesse Dolet

355 000 €



ECOLES

Rénovation, entretien et embellissement des écoles

1864188€



VOIRIE

Réfection de voirie et d'éclairage public

1187000€

Participation de la ville à l'assainissement

260 000 €



ESPACES VERTS

Rénovation des squares Camélinat et Meynet, plantations, aménagements d'espaces verts et mobilier urbain

800 000 €



SECURITE

Mise en place de la Police municipale

600 000 €





Montant total des dépenses d'investissement (hors opérations d'ordre et reports)



Le taux des impôts locaux n'augmente pas **COMMERCES DE PROXIMITÉ**

L'exception alfortvillaise!

Le commerce et l'artisanat sont un enjeu majeur pour les collectivités. La qualité de vie des habitants en dépend, lesquels déplorent souvent les fermetures de commerces dans leur quartier. Mais, dans ce domaine, Alfortville fait exception, avec un véritable essor du commerce de proximité.

Alfortville, le « vivre ensemble » est un état d'esprit. Institutionnels, associatifs ou simples citoyens, les Alfortvillais tiennent à la proximité et à la convivialité de leurs commerces. Le centre-ville, ainsi que les différents pôles commerciaux des quartiers font l'objet de toutes les attentions de la municipalité. *Le Mag* met d'ailleurs en lumière dans chacun de ses numéros un ou plusieurs des commerçants de la ville. Ces dernières

années, ils sont nombreux à avoir ouvert un établissement dans notre commune. Un peu partout, de nouvelles boutiques fleurissent, témoignant du dynamisme et de l'attrait de notre ville. La rue Paul-Vaillant-Couturier en est sans doute le plus bel exemple. En dix ans, une dizaine de boutiques s'y sont ouvertes. Quatre commerçants du centre-ville nous nous ont accueilli.*





BOULANGERIE LA PÂTE D'OR : MEILLEURE BAGUETTE DU VAL-DE-MARNE!

Limed Ben Ali est boulanger depuis près de vingt ans. Ce talentueux passionné du fournil a remporté cette année le trophée de la meilleure baguette tradition du Val-de-Marne.

Installé à Alfortville depuis avril 2013 face au marché couvert, il a su très vite séduire les Alfortvillais qui n'ont d'ailleurs pas eu besoin de ce trophée pour déceler son savoir-faire. Pains spéciaux, pain au levain, pain des prés, pain charpentier aux olives et aux herbes de Provence : l'artisan propose chaque jour à sa clientèle un large éventail de produits sur les étals de sa boulangerie, qui ne désemplit pas. *

101, rue Paul-Vaillant-Couturier

Tél.: 01 43 75 70 60

ALFORT'PRIMEUR : DES PRODUITS FRAIS DE QUALITÉ

Mohsen Ouriemmi a débuté sa vie professionnelle en tant qu'épicier en 1994. Amoureux des produits frais de qualité, il a décidé de devenir primeur et s'est installé à Alfortville rue Paul-Vaillant-Couturier en octobre. Alfort'Primeur, c'est d'abord une profusion de couleurs et d'odeurs. Des fruits et des légumes de saison que Mohsen choisit lui-même minutieusement à Rungis, où il se rend tous les deux jours. La clientèle ne s'y est pas trompée et a tout de suite reconnu la qualité et la fraîcheur des produits. Pour la satisfaire, le primeur a d'ailleurs développé un service de livraison et propose des corbeilles de fruits sur commande. *

114, rue Paul-Vaillant-Couturier

Tél.: 01 77 01 47 11

FOCUS SPÉCIAL

BOULANGERIE FABRE : RÉVÉLATEUR DE TALENTS

À Alfortville, la boulangerie Fabre est une institution. Depuis 1989, les Alfortvillais plébiscitent le savoir-faire de Michel Fabre et savourent au quotidien le talent de cet artisan qui collectionne les récompenses au niveau départemental et régional, aussi bien en tant que boulanger qu'en tant que pâtissier. Mais ce que beaucoup ignorent, c'est que ce passionné est aussi un passeur de savoirs. Il met en effet tout son cœur dans la transmission de sa passion et enseigne au quotidien ses connaissances du métier à ses apprentis. Ce n'est donc pas un hasard si, le 6 janvier dernier, **le prix de la meilleure** galette aux amandes de la Région a été remis à Maurane Medjikian (photo) dans la catégorie apprentis. La jeune femme travaille en alternance à la boulangerie. Arrivée première dans sa catégorie, elle était suivie de près par deux autres apprentis de

Michel Fabre, classés à la 6° et à la 8° place. 168, rue Paul-Vaillant-Couturier Tél.: 01 43 75 15 19



La parole à...



François VITSEAdjoint au Maire en charge du commerce de proximité

« Notre ville compte aujourd'hui près de 45 000 habitants. Jouissant de sa proximité avec la capitale, de son fort développement urbain, culturel et économique, son dynamisme est constant et visible. La demande en matière de commerce a naturellement évolué. L'appareil commercial structure la ville et, par conséquent, la vie de ses habitants. Depuis quelques années, il connaît une profonde mutation. Un partenariat entre la Ville, la Chambre de commerce et d'industrie et la Chambre de métiers et de l'artisanat du Val-de-Marne en faveur du développement commercial accompagne au quotidien ces changements. Bien que commerçante depuis toujours, la rue Paul-Vaillant-Couturier est un bel exemple de cette évolution. Les boutiques ne sont ainsi plus concentrées dans le seul centre-ville, mais déployées tout le long de cet axe. Les commerces s'y sont multipliés, renouvelés et diversifiés, ajoutant incontestablement une valeur ajoutée à cette rue devenue le poumon de notre commune. »

Rendez-vous

Les prochaines Journées européennes des métiers d'art se dérouleront les 1er, 2 et 3 avril. Ouvertes à tous, elles constituent un moment privilégié destiné à mettre en valeur le savoir-faire des professionnels de ce secteur qui, un peu partout dans le département, ouvriront leurs portes au public pour des ateliers, des animations ou des circuits de découverte. À Alfortville. c'est l'entreprise d'ébénisterie Ligna (anciennement Holmières et Valadier), située au 195, rue Paul-Vaillant-Couturier, qui accueillera d'autres entreprises artisanales et ouvrira ses portes aux visiteurs. À cette occasion, vous pourrez découvrir des métiers à la fois exigeants et passionnants, et échanger avec des femmes et des hommes qui font la richesse de notre patrimoine économique et culturel. Plus d'info: cma94.com

Suite Focus spécial p. 22 >



Nouveau venu sur le parvis des Arts, Benjamin Socard officie depuis peu au restaurant « La Terrasse », à l'étage du Pôle culturel. Il nous a reçus « chez lui »...

Benjamin Socard a 34 ans. Ce jeune homme au parcours atypique est issu d'une formation en école de commerce. Lors de ses études en alternance chez les frères Blanc, propriétaires de plusieurs brasseries parisiennes, il découvre le plaisir de la restauration, autant en salle qu'en cuisine. « Au cours de cette expérience, j'ai découvert qu'être restaurateur, c'est avant tout donner du plaisir aux gens », confie-t-il.

Responsable de l'économat et du contrôle qualité pendant plusieurs années chez les frères Blanc, il a acquis une solide connaissance des produits et une riche expérience professionnelle qui, jumelée à son envie d'être entrepreneur, l'ont conduit l'an dernier de développer son propre concept dans son propre restaurant.

Ce rêve est devenu réalité, puisque Benjamin vient de reprendre le restaurant La Terrasse, au premier étage du Pôle culturel. « Concrétiser ce projet, c'était avant tout pouvoir maîtriser mon concept de A à Z, explique le jeune restaurateur. Dès ma première visite ici, je suis tombé sous le charme du lieu. »

Aujourd'hui, avec le jeune chef Gabriel Penin, il propose aux Alfortvillais une carte de cuisine traditionnelle. « J'ai été élevé entre Paris et Périgueux : je suis un amoureux du terroir, souligne Benjamin Socard. Gabriel ne travaille que des produits frais et de saison. La carte est le

fruit de son talent et de sa créativité. » Du parmentier de canard confit avec sa mousse de patate douce au croque-monsieur à la fondue d'épinards en passant par le sablé breton au fruit de la passion, le menu vous invite à la découverte des saveurs de saison. Mais le jeune homme voit bien plus loin que l'assiette et ne compte pas s'arrêter là! Il espère ainsi dès que possible mettre en place des ateliers culinaires et d'œnologie. Histoire à suivre... •

La Terrasse du Pôle culturel Parvis des Arts Du lundi au samedi de 12 h à 14 h 30 et les soirs de spectacle Réservation conseillée au 01 43 75 59 46



epuis 1946, les petits frères des Pauvres accompagnent les personnes âgées souffrant de solitude. Reconnue d'utilité publique en 1981, cette association apolitique et non confessionnelle, a ouvert en septembre une nouvelle antenne départementale à Alfortville. Désormais, au numéro 200 de la rue Paul-Vaillant-Couturier. François Camilleri et son équipe de 27 bénévoles offrent une main tendue et une oreille attentive aux seniors alfortvillais isolés. L'idée : tisser avec ces derniers un lien fraternel et social pour rompre avec leur solitude. « Nous agissons à plu-

sieurs niveaux, explique François Camilleri. Visite à domicile. animations dans nos locaux, organisation de sorties ou de repas en extérieur, appels téléphoniques réguliers... Nos bénévoles proposent aux bénéficiaires une aide adaptée à leurs demandes età leurs besoins. » « Les petits frères des Pauvres, c'est un peu comme une famille », ajoute Mireille Fernandez, bénévole chargée de la communication. « Ici, les personnes accompagnées sont choyées. Nous essayons de combler un manque affectif et un vide social, mais nous nous efforçons également de leur ôter la

souffrance de se sentir inutiles en les faisant participer activement à la vie de notre association. » À Alfortville, chaque personne accompagnée est suivie par le même bénévole, ce qui favorise ainsi le lien entre bénéficiaire et aidant. •

Si vous aussi souhaitez donner un peu de votre temps à une personne qui souffre, rejoignez l'équipe alfortvillaise des petits frères des Pauvres en appelant le 06 08 62 38 47 ou le 01 49 77 53 38. Ils ont besoin de vous!





PNEUS KORMORAN - MADE IN MICHELIN

PRIXTTC - HORS POSE

175/65 R 14-82 T : 31,50 € 205/55 R 16-91 V : 41,58 € 185/60 R 15-88 H : 36,54 € 205/55 R 16-94 V : 41,58 € 185/65 R 15-88 H : 35,28 € 215/55 R 16-97 W : 48,72 € 195/65 R 15-91 H : 39,00 € 215/55 R 17-98 W : 51,24 € 195/55 R 16-87 V : 41,16 € 225/45 R 17-94 Y : 47,46 € 205/60 R 16-92 H : 47,88 € 225/55 R 17-101 W : 53,76 €

AUTRES DIMENSION, NOUS CONSULTER

205/50 R 17-93 W : 48.30 € 225/40 R 18-92 Y : 54.40 €

18, QUAI J.B. CLEMENT TÉL: 01 43 75 12 29

Espaces publicitaires

dans les supports municipaux d'ALFORTVILLE



Contact : M. Thierry COHEN : **06 25 23 65 66**

studioparis@micro5.fr



La mini-entreprise du collège Langevin

vec l'aide de leurs professeurs de mathématiques et d'histoire-géographie, Mmes Matha et Gomis, 15 élèves de 3° du collège Paul-Langevin ont créé leur mini-entreprise. Dans le cadre de leur option « découverte professionnelle » de trois heures par semaine, ils ont en effet décidé de créer Rebouche&Co, leur petite entreprise au sein de laquelle ils vendent des rebouche-canettes. Ainsi, en septembre dernier, comme leurs camarades de l'an passé, ils se sont portés candidats pour l'aventure entrepreneuriale : chacun a ensuite été reçu par leurs deux professeurs en entretien individuel, curriculum vitae et lettre de motivation à l'appui.

Aujourd'hui, chacun des 15 jeunes entrepreneurs, répartis en services sous la direction d'une directrice générale, œuvre à faire marcher l'entreprise, selon ses envies et son savoir-faire. Service communication marketing, administratif, relation client, commercial,

technique, comptabilité... Aucun maillon de la chaîne ne manque. Et leur produit, ils y croient! « Nous avons constaté que les gens jettent leur canette à moitié pleine », expliquent ainsi Sabrina et Audréana. « Notre rebouche-canette permet d'éviter le gaspillage », complète Ryad, avant de préciser que leur produit existe en deux modèles et est disponible en cinq couleurs, pour un prix variant entre 2 et 5 euros. Au sein de leur micro-entreprise, les élèves font tout eux-mêmes : choix du produit, commercialisation, affiches, communiqués de presse, site Internet, page Facebook... Cette expérience les unit autour d'un projet commun qu'ils ont tous à cœur de défendre et de mener à bien. En mai, ils tiendront d'ailleurs un stand sur le parvis de l'hôtel de ville à l'occasion de la Quinzaine du commerce équitable. L'occasion d'acheter votre rebouche-canette! •

Plus d'info: reboucheco.jimdo.com





En 2015, année anniversaire de notre ville, *Le Mag* décidait de consacrer sa rubrique « Notre histoire » aux 130 ans d'Alfortville. En 2016, c'est l'histoire des entreprises alfortvillaises, usines ou industries, qui ont fait la gloire de notre commune que nous avons décidé de vous raconter...

es premières coopératives modernes naissent au début du xixe siècle. Ce sont d'abord des groupements d'ouvriers de métiers. Elles veulent agir sur l'organisation du travail, l'entraide, la formation et la défense de leurs membres. Durement réprimé par le Second Empire, le mouvement renaît d'abord sous la forme de coopératives de production, puis, à la fin du xixe siècle, de coopératives de consommation. Après la Première Guerre mondiale, les coopératives s'institutionnalisent et deviennent un puissant mouvement économique, ainsi qu'une véritable utopie de république coopérative.

C'est dans ce contexte que l'Union des coopérateurs du Bassin parisien s'installe à Alfortville. Elle possède déjà deux entrepôts, l'un à Charenton pour les vins et les spiritueux, l'autre à Ivry pour l'épicerie, et cherche à rationaliser son activité en créant un unique entrepôt général. En 1929, elle acquiert une bande de terrains agricoles de 38 411 m² rue de Villeneuve (actuellement 71-85, rue Étienne-Dolet),

idéalement placée entre la Seine et la gare de marchandises. Les architectes Remoissonnet Frères vont alors élever un bâtiment avant-gardiste, avec une utilisation massive du béton armé, y compris pour l'immense voûte elliptique de la halle aux vins, insérée de milliers de pavés de verre (lire encadré). Mais le modernisme du bâtiment apparaît surtout dans sa conception, entièrement dédiée à la rationalisation du stockage et de la circulation - d'aucuns y voient d'ailleurs la préfiguration du marché d'intérêt national de Rungis. L'entrepôt général est inauguré le 10 mai 1931. Il permettra aux coopérateurs de tripler leur chiffre d'affaires et d'accéder à de nouveaux consommateurs associés. Dans les années 1970, il approvisionne 700 points de vente et emploie 2 700 personnes. Aujourd'hui, c'est la zone d'activité les Jardins d'Alfortville qui s'est implantée à la place des « Coop » •

Plus d'info : service des archives municipales, aux heures d'ouverture de l'hôtel de ville

Tél.: 01 58 73 27 75 ou archives@mairie-alfortville.fr

NOTRE VILLE VUE DU WEB





























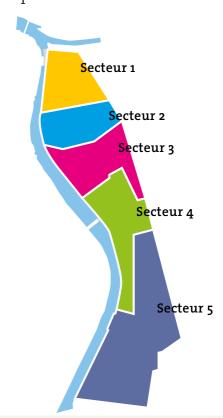
La municipalité a décidé de renforcer le dialogue entre citoyens et élus en créant cinq Comités de quartier. Vendredi 12 février, un tirage au sort, sur la base de candidatures spontanées, a été effectué afin de constituer les bureaux chargés d'organiser, entre deux réunions, la vie des Comités de quartier.

es bureaux sont composés d'habitants, d'associations et de commerçants, pour chacun des cinq secteurs de la commune. La dénomination officielle de ces secteurs doit être validée lors du Conseil municipal du 7 avril. Elle est issue des propositions des Alfortvillais qui s'étaient déplacés lors des premiers Comités de quartier, à l'automne dernier:

- « Secteur du Parc » pour le secteur 1;
- « Secteur des Îles » pour le secteur 2;
- « Secteur des Vignes » pour le secteur 3;
- « Secteur du Moulin » pour le secteur 4;
- « Secteur Saint-Pierre » pour le secteur 5.

Les bureaux se réuniront début mars afin de décider de l'ordre du jour des Comités de quartier prévus en mai et en juin; ce sera aussi l'occasion d'échanger sur les possibilités d'amélioration de cette démarche de démocratie locale proposée par la Ville.

Retrouvez les comptes rendus des Comités de quartier sur alfortville.fr ou sur notre page Facebook.





NUISANCES OLFACTIVES

La municipalité s'engage

articulièrement attentive au bien-être de ses concitoyens, la municipalité, consciente des désagréments occasionnés par les nuisances olfactives liées aux différents rejets dans les réseaux d'assainissement, a souhaité intégrer il y a deux ans un groupe de travail afin de remédier à cette nuisance. En partenariat avec la ville de Maisons-Alfort, le Conseil départemental et les services du Syndicat intercommunal pour l'assainissement de l'agglomération parisienne (SIAAP), elle entendait ainsi

trouver une solution durable au problème des rejets souterrains et atmosphériques de l'usine Bio Springer située au nord de la ville. Faisant suite à cette volonté, le SIAAP a donc mis en place l'année suivante une procédure spécifique de relevé hebdomadaire, effectué par un technicien expert indépendant particulièrement formé à la détection des remontées d'odeurs par les réseaux d'assainissement – à savoir les bouches d'égout. Aujourd'hui, la phase d'étude étant

Aujourd'hui, la phase d'étude étant terminée, le projet de réhabilitation de l'usine de prétraitement d'Alfortville entre dans sa phase active. Le marché sera notifié dès la fin de l'année afin que les travaux puissent commencer début 2017. Ce chantier de très grande envergure s'étendra sur une période de deux ans. Le projet prévoit la création d'une extension, des travaux d'équipement à l'intérieur de l'usine, avec la mise en place notamment d'un système de ventilation, et l'implantation de deux files de désodorisation. Le chantier commencera par un impressionnant terrassement d'une parcelle de 1000 m3. •



La ville se fait belle

cadre de la poursuite de la requalification du cadre de vie, la première phase des travaux de l'opération « Seine et Sens », au 20-22, quai Blanqui, ont démarré en janvier avec une phase de désamiantage du bâtiment. D'une durée de 26 mois, le chantier comprend dans un premier temps la démolition des bâtiments, puis, dans un second temps, la construction de 72 logements en accession libre. Bien évidemment, les services de la ville tiennent à rassurer nos concitoyens et particulièrement les riverains sur le fait qu'ils veilleront à ce que l'impact des nuisances du chantier soit limité au maximum. Pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez joindre les services techniques au 01 49 77 25 00.





Fini le fléau des mégots!

PROPRETÉ Depuis la loi du 1er janvier 2008 instaurant l'interdiction de fumer dans les lieux publics, un nombre croissant de mégots de cigarette jonche nos trottoirs. Ces déchets sont responsables de 18 % des situations de malpropreté urbaine. Afin de lutter contre ce fléau, la Communauté d'Agglomération Plaine Centrale équipera prochainement en cendriers publics les sites à fréquentation importante et générateurs de mégots, tels que les administrations, les cafés et les restaurants. Ainsi, 29 cendriers publics seront installés à Alfortville. L'hôtel de ville, le cimetière, la maison des associations, le Centre administratif municipal, le Centre communal d'action sociale, la mairie annexe, la Fabrik et le lycée Maximilien-Perret, ainsi que 20 cafés et restaurants en seront équipés. Ce projet, visant à améliorer la qualité du cadre de vie, se veut bien évidemment collaboratif et responsable. Sans la bonne volonté de chacun, il ne pourra être efficace.

Dépôt des encombrants

PROPRETÉ Les encombrants doivent être présentés à la collecte la veille au soir, au plus tôt après 18 h.

Retrouvez le plan des secteurs de collecte des encombrants en porte à porte sur alfortville.fr, rubrique « Votre cadre de vie », onglet « Communauté d'agglomération », puis « Encombrants/déchetteries ».

SECTEUR	J	JAN	FÉV	MARS	AVR	MAI	JUIN	JUIL	AOÛT	SEPT	ОСТ	NOV	DÉC
1 2 1er M	ardi	5	2	1	5	3	7	5	2	6	4	1	6
3 2ème N	Nardi	12	9	8	12	10	14	12	9	13	11	8	13
4 3 ^{ème} N	1ardi	19	16	15	19	17	21	19	16	20	18	15	20
5 4 ^{ème} N	/lardi	26	23	22	26	24	28	26	23	27	25	22	27

TRIBUNES Cette page est réservée à l'expression des sensibilités représentées au Conseil municipal. Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs.

CONFLUENCE « SOCIÉTÉ CIVILE » **BUDGET MAITRISÉ À ALFORTVILLE**

L'établissement du budget devient en période de contrainte financière un exercice périlleux. La baisse des dotations de l'État a déjà durement impacté les budgets communaux et Alfortville n'y échappe pas.

L'Association des Maires de France estimait en Septembre 2015, la mise sous tutelle de 1500 à 3000 villes sous quelques mois. Il s'agit donc d'optimiser au maximum les recettes. C'est dans ce contexte financier difficile et par la maîtrise rigoureuse de nos dépenses de fonctionnement que s'élaborera désormais la gestion des prochaines années et des prochains budgets communaux, tout en restant attentifs à l'investissement afin de ne pas obérer l'avenir.

La majorité municipale maintient en 2016, deux de ses principaux objectifs : la préservation et l'amélioration des services de proximité, et la stabilité de la part communale des impôts locaux, chacune des structures municipales et associations partenaires de notre ville devra donc optimiser ses actions toujours dans le respect de l'équilibre budgétaire, principal enjeu de cet exercice comptable. Catherine de Rasilly, Serge Ghnassia http://alfortvilleconf.canalblog.com/

EUROPE ECOLOGIE LES VERTS CIRCULATION DOUCE, PEUT-ON ENCORE ESPÉRER?

Le stationnement et la pollution sont un problème persistant sur notre ville. Des solutions existent : marche à pied, vélo, covoiturage, transports en commun...Faudra-t-il, afin de mieux respirer, aller jusqu'à interdire l'accès en voiture au centre-ville ? Notre Groupe préfère le réaménagement de l'Espace centre-ville afin de redonner toute sa place à la circulation douce. Un Schéma directeur a été adopté à Plaine Centrale fin 2013 et prévoit sur 2014-2018, la création d'aménagements cyclables. Nous saluons la réalisation de pistes mixtes piétons-cyclistes le long des quais de Seine, la tranche Digue d'Alfortville, l'aménagement d'une piste cyclable au Cours Beethoven, les 169 accroche-vélos et également les travaux de voirie pour la mise en sens unique de la rue Toulon pour favoriser l'aménagement d'un double sens cyclable. Nous attendons la réfection de la passerelle Alfortville/ Charenton et sa liaison avec quai Blanqui. Cependant, nous craignons que le passage de notre ville en Territoire 11, freine les engagements pris et laisse les parcours inachevés.

Rejoignez-nous: alfortville.eelv.fr

GROUPE PARTI SOCIALISTE, PARTI SOCIALISTE ARMÉNIEN ET APPARENTÉS

LA CULTURE GRANDIT NOTRE VILLE ET LUI DONNE SON **IDENTITÉ**

Avec le Sénateur-Maire Luc Carvounas et notre municipalité, l'action culturelle à Alfortville est une priorité. Pour concrétiser l'un de nos engagements, une offre cinéma sera accessible aux Alfortvillais dès octobre au Pôle culturel. Ainsi, après notre Centre d'Art Contemporain « La Traverse », qui accueille des centaines de visiteurs et initie nos élèves aux pratiques artistiques, notre ville s'enrichira bientôt d'une nouvelle proposition culturelle. La culture est une force d'émancipation et un rempart contre les tentations de repli et de rejet. Notre politique culturelle est tournée vers cette ambition d'ouverture, pour que la découverte, l'émotion, ne soient pas réservées à quelques-uns, mais accessibles à tous, comme en témoigne la diversité de notre saison culturelle à la Salle de spectacles. Ouvrir à la culture, c'est multiplier les moments de rencontre et d'échange, et offrir à chacun de nouveaux horizons, grâce au dynamisme de nos associations pour des milliers d'adhérents de tous âges. La culture fait vivre notre ville... à chacun de la faire vivre!

PARTI COMMUNISTE FRANÇAIS UNE NOUVELLE ATTAQUE SANS PRÉCÉDENT CONTRE LE **DROIT DU TRAVAIL**

L'avant-projet de loi sur la négociation collective, le travail et l'emploi, contient des attaques sans précédent contre le droit du travail. Le temps de travail, les salaires, les apprentis, les indemnités de licenciement, l'expertise des CHSCT, la représentation syndicale, tout y passe. Finies les 35 Heures. Le temps de travail est complètement dérégulé. Le projet revoit complètement le droit de la négociation collective. Le droit pour les organisations syndicales représentant plus de 50 % des salariés de s'opposer à un accord signé par des organisations syndicales minoritaires est supprimé. Il sera désormais possible pour des organisations n'ayant recueilli que 30% des suffrages aux élections professionnelles d'organiser, avec chantage à l'emploi à la clé, des referendums par internet auprès des salarié-e-s. Les juges des prud'hommes voient leur autorité contestée. Il ne s'agit pas là de contester pour contester, mais force est de constater que nous sommes très loin d'idées de gauche et progressistes, mais surtout loin du programme présidentiel de 2012!

RADICAL, PROGRESSISTE ET CITOYEN **OUI AU BUDGET 2016**

Le budget 2016 est celui d'une Ville qui est fière de ce qu'elle est et qui s'attache à faire prospérer ce qui fait sa force, en premier lieu la solidarité. Alfortville a un modèle social généreux qui a permis de limiter les conséquences sociales de la crise. Ceux dont les revenus sont devenus insuffisants ont pu bénéficier de prestations sociales redistribuables. L'autre impact positif est que la redistribution sociale a permis de maintenir un certain pouvoir d'achat. En ce sens, le modèle social Alfortvillais a pu amortir les conséquences de la crise, la gratuité des nap en est un exemple significatif.

L'investissement pérennise l'évolution et l'attractivité d'Alfortville, en construisant un cadre de vie meilleur, c'est un équilibre entre le développement de la qualité de vie des Alfortvillais et le renforcement des services publics de proximité. Ce budget est offensif, ambitieux et responsable, il témoigne d'une volonté de concrétiser les engagements pris sans sacrifier l'investissement, maîtriser les dépenses de fonctionnement, emprunter de façon responsable et ne pas toucher à la feuille d'impôt des Alfortvillais.

GROUPE « LIBRES ET INDÉPENDANTS » **ACTUALITÉS**

Notre décision de créer un nouveau groupe municipal de 2 élus, est notre façon de concevoir l'exercice et le respect du mandat qui nous a été confié. Nous voulons réaliser un mandat utile aux côtés des alfortvillais(e) s, ils nous jugeront sur notre bilan.

Depuis le 1er janvier, c'est la mise en place de la MGP et le Territoire T11 dirigé par un partage des responsabilités entre gauche et droite, une cohabitation selon son président. Cette réforme apportera-telle des progrès pour ses habitants ? Difficile à dire devant le flou des compétences. Ce sont 2 échelons en plus dans la gouvernance, une réforme certes nécessaire, mais bâclée. On peut aussi se poser la question sur sa légitimité, les citoyens ont été ignorés, la désignation des élus par un suffrage restreint n'est pas acceptable. Lors du vote du budget du 17 février, nous nous sommes abstenus, notre endettement est inquiétant. Nous prenons acte des annonces du sénateur-maire, les NAPs gratuites en 2016 et 2017, la mobilisation a payé, la Police Municipale en juin 2016, Vélib, cinéma au Pôle Culturel, Maison des cérémonies familiales.

LES RÉPUBLICAINS

POUR UNE MEILLEURE GESTION MUNICIPALE

Alfortville vient de voter son budget. Les élus ont pu exprimer leur choix et leur vision de l'avenir.

La situation budgétaire d'Alfortville ne nous permet pas d'approuver les choix de la majorité de gauche. Cette dernière prétend maintenir des taux d'impôts fixe mais en omettant que la gratuité des rythmes scolaires n'est pas garantie après 2017, que des élus de cette majorité hétéroclite ont déjà annoncé qu'il faudrait s'attendre à une hausse d'impôts et que des équipements ont été financés par les fonds de concours de l'ex-Plaine Centrale, comme notre police, sans oublier un tissu économique toujours fébrile et une propreté discutable. Notre nouveau territoire, qui doit se trouver un nom, doit encore définir sa fiscalité, de même que ses compétences précises. Sa gouvernance de cohabitation va obliger des élus, de sensibilités différentes, à travailler ensemble. C'est un bon exercice démocratique dont pourrait s'inspirer le pouvoir communal. L'intérêt général y gagnerait et cela contribuerait à réconcilier nos concitoyens avec les élections, là où l'abstention à plus de 50% est devenue monnaie courante!

Cédric Tartaud-Gineste, Brigitte Cauvin, Michael Bullara, Jackie Letouzey

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE

Place François-Mitterrand BP 75 • 94142 Alfortville Cedex Tél. 01 58 73 29 00 • Fax 01 43 78 94 37 www.mairie-alfortville.fr

- Du lundi au jeudi de 8h45 à 12h et de 13h30 à 17h30
- Le vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30

SERVICE DES AFFAIRES GÉNÉRALES

(Etat-civil, affaires civiles et militaires, élections) on 58 73 29 00 ou 29 05

ET POLE RELATION USAGERS

01 58 73 27 27

- Du lundi au mercredi de 8h45 à 11h45 et de 13h30 à 17h15
- Le jeudi de 8h45 à 11h45 et de 15h30 à 17h30 de 17h30 à 19h30 (hors vacances scolaires)
- Le vendredi de 9h à 11h45 et de 13h30 à 16h15
- Le samedi de 9h30 à 12h (hors vacances scolaires)

SERVICE DES ARCHIVES MUNICIPALES

01 58 73 27 75

- Du lundi au mercredi de 8h45 à 12h et de 13h30 à 17h30
- Le jeudi de 8h45 à 12h et de 13h30 à 17h30 de 17h30 à 19h30 (hors vacances scolaires)
- Le vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30

MAIRIE ANNEXE

Place San Benedetto del Tronto - 01 58 73 27 27

- Du lundi au mercredi de 8h45 à 12h et de 13h30 à 17h30
- Le jeudi de 8h45 à 12h et de 15h30 à 17h30
- Le vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30

SERVICE DE GARDE DES PHARMACIENS

- 13/03 Pharmacie Bulukyan 15, rue Paul-Vaillant-Couturier - 01 43 75 15 62
- 20/03 Pharmacie Piat 113, rue Etienne-Dolet 01 43 75 18 41
- 27/03 Pharmacie de l'Hôtel de Ville
 158, rue Paul-Vaillant-Couturier 01 43 75 15 55
- 28/03 Pharmacie du Grand Ensemble Rue de Londres – 01 43 75 20 17
- o3/o4 Pharmacie Mulard 5, rue de Grenoble o1 43 75 69 98
- 10/04 Pharmacie Centrale 4, place Jean-Jaurès 01 43 75 15 03
- 17/04 Pharmacie Zola 39, rue Émile-Zola 01 43 78 16 41
- 24/04 Pharmacie Perez 220, rue Paul-Vaillant-Couturier – 01 48 93 98 60

LES MARCHÉS D'ALFORTVILLE

- Dimanche et mercredi de 6h30 à 13h Marché central et marché couvert rue Paul-Vaillant-Couturier
- Mardi et vendredi de 6h30 à 13h rue de Rome
- Jeudi et samedi de 6h30 à 13h place Achtarak

SÉANCES GRATUITES DE VACCINATION

Mardi 22 mars de 13h30 à 17h15 Mardi 5 avril de 15h à 18h15 Mardi 19 avril de 13h30 à 17h15

CENTRE MUNICIPAL DE SANTÉ

54, rue Jules-Guesde • 94140 Alfortville

- Du lundi au jeudi de 8h45 à 12h et de 13h30 à 17h30
- Le vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30

Appeler au 01 58 73 28 47 pour prendre rendez-vous auprès des médecins généralistes et spécialistes ou pour des soins infirmiers

COMITÉ DE MÉDIATION D'ALFORTVILLE

Maison Georges-Désir, square Paul-Gabriel-Meynet Du lundi au vendredi de 15h à 17h sur rendez-vous. comitedemediationdalfortville@laposte.net 01 58 73 29 60

PERMANENCES GRATUITES DES AVOCATS

Vendredi 11 mars : Maîtres Miranda et Luboinski Vendredi 18 mars : Maîtres Gatulle-Duprat et Mansour Vendredi 25 mars : Maîtres Scheer, Larmandie et Wager

CONSULTATIONS GRATUITES ASSISTANTES SOCIALES

Espace départemental des solidarités d'Alfortville 109, rue Véron - 01 43 53 63 40 Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

Attention! Fermeture mensuelle le 3^e mardi de chaque mois de 8h30 à 12h30

SIGNAL PROPRETÉ

Vous constatez un dépôt sauvage, un graffiti, un problème d'insalubrité? Signalez-le!

www.agglo-plainecentrale94.fr Cliquez sur le logo « Signal Propreté »

N° VERT 0800 138 391

Du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h

SIGNA

AMÉLIORATION DE L'HABITAT

- CAUE, sur rendez-vous au 01 49 77 25 93 Pavillon de la rénovation urbaine – 20, rue de Rome
- Urbanis, sur rendez-vous au o6 68 51 41 60 ou opahconfluent@mairie-alfortville.fr
 Services techniques – 58, rue de Charenton
- **Agence de l'énergie**, sur rendez-vous au 01 49 80 20 32

PAVILLON DE LA RÉNOVATION URBAINE

20 rue de Rome (01 49 77 25 62) Lundi : 14h-17h30 - mardi : 9h-12h

mercredi : 9h-12h/14h-18h30 - vendredi : 9h-12h

CARNET

NAISSANCES

Nous sommes heureux d'annoncer nos souhaits de bienvenue à...

- TRAORÉ Sidiki
- KADDOUR PACHA Sara
- · KADZHA Paola
- · CHEVALIER Morgan
- YAHA Meryem
- · VINOT Noria
- · ASSAYAG Yaïr
- CAMUS Ohan
- BERTHERAT Méliné
- BERTHERAT Azad
- LE GUILLOU Nevenn
- MESLIEN Lucas
- BAPTISTE Jean
- HOSSAIN Fatiha-Rumsaisa
- OUJAA RHOUL Ambre
- BOS Louise
- LEROY Israa
- SY SAVANE Salim
- COURTECUISSE Louise
- KERCHAOUI Malek
- · GOLDBERG Ewan
- · MBENGI Dieuveil-Kibanda
- FLOMONT Gabriel
- NZINGA Romerveilly
- EL MESSAOUDI Layna
- PERRAULT MENDOZA DELGADO
- Irvas ILIE Lorenzo
- GUERREIRO PEREIRA Matilde
- BERNABE-HERNANDEZ Anaïs
- DALLE Jan
- · ANDREICA Matei
- KARAVERT Marco
- SAHIN Ebû
- · BEN YOUNES Houdavfa
- FOFANA Meïssa
- BEN AMARA Assia

· CORDIER Séverine

- · DIAS LOPES Lucas
- CHABBAR Alya
- EDILSULTANOVA Soumaya
- EDILSULTANOVA Selima
- BOUA Sognon
- · MADY Tanya
- VILLAIN Alma
- KANPALTA Azra
- · KANPALTA Nissa
- BRUGERON Augustin
- DIABIRA Assia
- · PENG Mia
- ARFAOUI Siwar
- DALY Ali
- HADDOU Dimya
- BUREK Lena
- INCEU Ianis
- BERRICH Younes
- KANTE Ousmane
- EL BOUKHYARI Mhamed
- OUDALI Nava
- SAADI Anaïs

MARIAGES

Nous adressons tous nos vœux de bonheur à...

- Jean-Baptiste ROBIC et Claire PEYRACHON
- Boudjema MALEK et Rabiaa OUSSAÏD
- · Michaël AZOULAY et Amandine BLANC

DÉCÈS

Nous exprimons notre sympathie et partageons la peine des familles de...

- FIGUEROA REBOLLEDO vve ROJAS BRITO Berta
- GRANDI vve PIGEAT Denise
- DER AGOPIAN Anna
- · ALLAIN ép ROUILLAT Eliane
- LEVASSEUR Christine
- · BARBAU Gérard
- · BOUVET Jean-Michel
- MASSON Alain
- COUTURIER vve PEYRE Raymonde
- · PORCEL Jean
- OUENNOUGH Ourida
- MICLESCU Marian
- · CHAOUCHI Rachid
- SARKISSIAN Arthur
- FERNANDES DE OLIVEIRA GUEDES
- LEDUR Gérard
- · GARY Fodié
- DEGORCE vve RESSUGE Raymonde
- CARETTE Pascale
- · SANAMIAN Edgar
- KOUBAKA Henriette
- · KALAIDJIAN Jean
- PERPÈRE Raoul
- BOUQUET Cécile
- BAHARIAN vve BRISORGUEIL Herminé
- KARAKOSEOGLU Avadis
- · DUPUIS Anne-Marie
- TAHLOYAN Gabriel
- TREUIL Serge
- ZAHNA ép LOUBAT Colette DER AGOPIAN Elise
- NAÏT KHALED Sadek
- ZANBUR Zaven

DÉCÈS



Jean-Louis Brunel nous a quittés

Le 30 janvier 2016, Jean-Louis Brunel s'est éteint après s'être courageusement battu contre une maladie foudroyante qui l'a emporté bien trop tôt à l'âge de 57 ans. Arrivé à Alfortville en 1976, Jean-Louis Brunel avait deux passions dans la vie : les fleurs et la gymnastique. La première, il la vivait au quotidien en qualité de jardinier municipal depuis près de quarante ans. Médaillé d'argent de la ville, il s'est donné sans compter pour contribuer à améliorer le cadre de vie des Alfortvillais. Et quand il ne s'occupait pas d'embellir notre commune, c'est à sa seconde passion qu'il s'adonnait. Président de l'association sportive de gymnastique de Maisons-Alfort et vice-président du comité directeur départemental de la discipline, Jean-Louis Brunel avait le cœur sur la main et était apprécié de tous pour sa gentillesse et sa disponibilité. La Municipalité ainsi que l'équipe de la rédaction du Mag s'associent à la douleur de ses proches et à la peine de ses filles, Aurore et Audrey.



VÉHICULES NEUFS ET OCCASIONS

ATELIER ET CHRONO SERVICE • CARROSSERIE

(Toutes marques)

Tél.: 01 56 29 02 90 - Fax: 01 56 29 15 56

CITROËN ALFORTVILLE



7h30-12h / 13h30-18h30

ITROËD 2, rue Charles de Gaulle - 94140 ALFORTVILLE

VOTRE SPÉCIALISTE CHAUFFAGE



- Contrat d'entretien
- Dépannage toutes marques
- Chaudière
- Pompe à chaleur
- Climatisation
- Gaz, fioul, solaire



GAZ HOP



01 45 18 35 40

www.groupecham.com

31 quai Blanqui - 94140 Alfortville • 19 avenue Galliéni - 94340 Joinville le Pont

MONOPRIX

RETROUVEZ TOUTE LA MODE DANS VOTRE MONOPRIX D'ALFORTVILLE



MONOPRIX ALFORTVILLE 153 BIS AVENUE PAUL VAILLANT-COUTURIER
DU LUNDI AU SAMEDI DE 9H A 20H ET LE DIMANCHE DE 9H À 13H - PARKING GRATUIT



MONOPPIX - SAS au cupital de 61 751 896 € - 552 018 020 FLC.5. Nanteme - **18 (##* - Pré-presse : Atlanta







